

Michael Bolton, Pourquoi Me Reveiller (Why Do You Wake Me Now ?)

Pourquoi me reveiller, o souffle du printemps?
Sur mon front je sens tes caresses.
Et pourtant bien proche est le temps
Des orages et des tristesses.
Demain, dans le vallon,
Se souvenant de ma gloire première,
Et ses yeux vainement chercheront ma splendeur:
Ils ne trouveront plus que deuil et que misère!
Helas! Pourquoi me reveiller, o souffle du printemps?

ENGLISH TRANSLATION

Why do you wake me now, o sweetest breath of spring ?
On my brow I sense your most gentle caress,
Yet how soon creeps on time
Filled with tempests and with distress!
Tomorrow through the vale, the traveler will pass,
Recalling all of the glory of the past.
And in vain he will search for the bloom of my youth,
And nothing will he find but deep pain and endless sorrow.
Alas! Why do you wake me now, o sweetest breath of spring?!